

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية. وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

إرنست ويونغ

١٥ نوفمبر ٢٠٢٠
المنامة، مملكة البحرين

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ الف دولار أمريكي	ملفئة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ الف دولار أمريكي	إيضاحات	الموجودات
٩٤,٧٢٠	٧١,٣٦٩	١٢٥,٦٦٣		ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
١٩٦,٥٠٦	٢٣٦,١١٠	١٤٥,٢٠٣		إيداعات لدى البنوك
٨١,٧٣٢	٩٧,٧٧٨	٨٥,٨٢٤		إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٢٩,٨٩١	١٣١,٠٤٨	١٢٣,٨٤٤		إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٨٣	٢٨٠	-		إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٢٧,١١٦	٢٧,٧٧٨	٢٧,٩١١		قروض ودمم مدينة
٦٤,٣٧٢	٦٢,٩٣٣	٦٣,١٢١		موجودات أخرى
٧٤,٠٠٨	٧٥,٧٧٤	٦٦,٤٦٠		إستثمارات في شركات زميلة
٩٧,٧٤٤	١٠٢,٧١٣	١٠٢,١٩٧		إستثمارات عقارية
٥١,٠٧١	٥١,٨٤٩	٤٩,٩٠٤		ممتلكات ومعدات
٦٥,٧٤٩	٦٥,٥٩١	٦٤,٦٢٧		الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
-	-	٤,٨١٥	٦	مجموعة موجودات مهيئة للاستبعاد محتفظ بها لغرض البيع
٨٨٣,١٩٢	٩٢٣,٢٢٣	٨٥٩,٥٦٩		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
٢١٠,٨١٩	٣٠٧,٧٨٤	١٧٣,٥٠٥		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣٦,٥٤٣	٢٢,٦٤٧	٦٨,٠٥١		ودائع العملاء
٨٩,٢٦٠	٣٦,٨٧٥	٩١,٠٩٣		قروض مستحقة الدفع
١٣١,٥٣٦	١٣١,٩٤٨	١٣٠,٧١٩	٧	سندات طويلة الأجل
٨٩,٩٣٦	٩٠,٩٦٥	٨٥,٢٨٨		مطلوبات أخرى
٥٥٨,٠٩٤	٥٩٠,٢١٩	٥٤٨,٦٥٦		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية
١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢	٨	رأس المال
٥,٦٨٧	٥,٦٨٧	٥,٦٨٧		علاوة إصدار أسهم
٥٠,٨٩٠	٥٢,٠٣٢	٥٢,٠٣٢		احتياطي قانوني
٣٠,٦٢١	٣١,٧٦٣	٣١,٧٦٣		احتياطي عام
(١١,٥٠٧)	(٦,٠٠٩)	(٨,٢٣٣)		احتياطي القيمة العادلة
(٥,٠٨٣)	(٤,٥٦٩)	(٥,٢٩٤)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
٨,٠٣٢	١٥,٩١١	٥,٥٦٩		أرباح مبقاة
١٩٤,٧٧٢	٢١٠,٩٤٧	١٩٧,٦٥٦		رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	١٠	رأس المال الدائم فئة ١
٩٧,٣٢٦	٨٩,٠٥٧	٨٠,٢٥٧		حقوق غير مسيطرة
٣٢٥,٠٩٨	٣٢٣,٠٠٤	٣١٠,٩١٣		مجموع حقوق الملكية
٨٨٣,١٩٢	٩٢٣,٢٢٣	٨٥٩,٥٦٩		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

حسين لالاني
الرئيس التنفيذي

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القائمة المرحلية الموحدة للدخل

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٩,١٥٠	(٨٧٣)	١,٩٠٠	٥,٦٨٨	العمليات المستمرة
٨,٠٣٩	٣,٩٦٣	٢,٨٧٦	١,٢٢٨	دخل (خسارة) الإستثمار - صافي
٢٧,١٨٩	٣,٠٩٠	٤,٧٧٦	٦,٩١٦	دخل الفوائد
٤٦,٤١٢	٤٤,٤٩٤	١٥,٥٨٩	١٣,٣٧١	رسوم وعمولات - صافي
٨٠٥	٢,٧٠٢	٧٠٩	٢,٥٢٦	مكاسب تحويل عملات أجنبية - صافي
٣,٠٨٤	(٦,٤٧٦)	(٨٥٧)	٦٧٥	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
٧٧,٤٩٠	٤٣,٨١٠	٢٠,٢١٧	٢٣,٤٨٨	مجموع الدخل
(١٦,٨٦٤)	(١٣,٨٤٩)	(٥,٨٥٧)	(٤,٧٣٠)	مصروفات الفوائد
٦٠,٦٢٦	٢٩,٩٦١	١٤,٣٦٠	١٨,٧٥٨	الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات
(٣٢,١٣٥)	(٢٣,٥٧٦)	(٩,١٤٧)	(٧,٢٧٨)	رواتب ومزايا
(٢٠,٦٥٣)	(١٥,٣٦١)	(٥,٤٩٤)	(٤,٧٩١)	مصروفات عامة وإدارية
٧,٨٣٨	(٨,٩٧٦)	(٢٨١)	٦,٦٨٩	الدخل (الخسارة) التشغيلية قبل المخصصات والضريبة
١,٣٤٩	(١٧١)	١,٢٢٥	١٨٤	الخسائر الائتمانية المتوقعة - صافي
٩,١٨٧	(٩,١٤٧)	٩٤٤	٦,٨٧٣	الربح (الخسارة) قبل الضريبة من العمليات المستمرة
(٨٥٥)	(٦٢)	٢٢	(٢٧)	الضرائب - صافي
٨,٣٣٢	(٩,٢٠٩)	٩٦٦	٦,٨٤٦	الربح (الخسارة) للفترة من العمليات المستمرة
-	٥٥٦	-	١١٢	العمليات الموقوفة
٨,٣٣٢	(٨,٦٥٣)	٩٦٦	٦,٩٥٨	صافي الربح من العمليات الموقوفة
				الربح (الخسارة) للفترة
				صافي الربح (الخسارة) للفترة العائدة إلى:
٤,٦٨١	(٧,٠٦٢)	٤٢٤	٣,٣٩٥	مساهمي الشركة الأم
-	٣٣٤	-	٦٨	- من العمليات المستمرة
٤,٦٨١	(٦,٧٢٨)	٤٢٤	٣,٤٦٣	- من العمليات الموقوفة
٣,٦٥١	(٢,١٤٧)	٥٤٢	٣,٤٥١	حقوق غير مسيطرة
-	٢٢٢	-	٤٤	- من العمليات المستمرة
٣,٦٥١	(١,٩٢٥)	٥٤٢	٣,٤٩٥	- من العمليات الموقوفة

عيسى لالاني
الرئيس التنفيذي

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حياث
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		صافي الربح (الخسارة) للفترة
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨,٣٣٢	(٨,٦٥٣)	٩٦٦	٦,٩٥٨	
				الربح (الخسارة) الشاملة الأخرى
				البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة
(٦٦٩)	(٢,٢٢٦)	(٣٧٥)	٧٧١	احتياطي تحويل عملات أجنبية
				تغيرات القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(٢,٧١٥)	-	٩٣٢	تحويلات التدفقات النقدية
(٩٧٩)	(١٢٩)	(١٤٤)	-	
(١,٦٤٨)	(٥,٠٧٠)	(٥١٩)	١,٧٠٣	
				البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة
(١٠,٢٩١)	(٣,٦٨٩)	(٣,٩٨٩)	٥١٩	تغيرات القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١١,٩٣٩)	(٨,٧٥٩)	(٤,٥٠٨)	٢,٢٢٢	مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى
(٣,٦٠٧)	(١٧,٤١٢)	(٣,٥٤٢)	٩,١٨٠	مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة
				مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائدة إلى:
(٥,٤٦٩)	(١١,٥٣٠)	(٣,٤٦٦)	٤,٤٤١	- مساهمي الشركة الأم
١,٨٦٢	(٥,٨٨٢)	(٧٦)	٤,٧٣٩	- حقوق غير مسيطرة
(٣,٦٠٧)	(١٧,٤١٢)	(٣,٥٤٢)	٩,١٨٠	

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

الفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	(٩,١٤٧)	٩,١٨٧
	٥٥٦	-
	(٨,٥٩١)	٩,١٨٧
	١٣,٨٤٩	١٦,٨٦٤
	٢,٧٥٠	٢,٨٥٣
	(٣,٩٦٣)	(٨,٠٣٩)
	٨,٦٦٤	(٤,٠٥٦)
	٦,٤٧٦	(٣,٠٨٤)
	١٧١	(١,٣٤٩)
	-	(٢,٨٣٠)
	(١,٤٢٠)	-
	١٧,٩٣٦	٩,٥٤٦
	٥,٨٣٢	(٨,٦٥٠)
	٣,٢٩٠	٤,١٧٦
	(١,٠٥٣)	٢٩,١٣٤
	٢٨٠	٢١١
	(٥٩)	(٩٧٢)
	(٥٨٢)	(٥,٠٣٢)
	(١٣٤,٢٧٩)	(١٠,٠٦٠)
	٤٥,٤٠٤	٣,٩٣٥
	(٣,٩٦٦)	(١٢,٢٧٤)
	(٦٧,١٩٧)	١٠,٠١٤
	٣,٩٣٦	٨,٠٥٦
	(١٥,١١٥)	(١٢,٤١١)
	(١٩٥)	(١٩٥)
	(٢٥٠)	(٢٠٠)
	(٧٨,٨٢١)	٥,٢٦٤
	(٥,٣٧١)	(٨,٢٢١)
	٤,٢٥٨	٥٨٩
	١٥٩	(٩١١)
	(٩٥٤)	(٨,٥٤٣)
	١٩٣,٧٨١	٢٢,٢٢٧
	(١٣٩,٥٠٠)	-
	(١,٧٦١)	(١,٧٥٢)
	-	١٥,٠٠٠
	٥٢,٥٢٠	٣٥,٤٧٥
	(٧٧٦)	(٧٧١)
	(٢,٩١٨)	(١,١٨٨)
	(٣٠,٩٤٩)	٣٠,٢٣٧
	٢٩٢,٥٨٤	٢٣٧,٤٢٨
	٢٦١,٦٣٥	٢٦٧,٦٦٥

الأنشطة التشغيلية

(الخسارة) الربح بعد الضريبة

صافي الربح من العمليات الموقوفة

تعديلات للبنود غير النقدية:

مصروفات الفوائد

إستهلاك وإطفاء

دخل الفوائد

خسارة (مكسب) من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي

الخسائر الائتمانية المتوقعة - صافي

مكسب من التقييم العادل للإستثمارات العقارية

مكسب من بيع شركة زميلة

الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل

تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

إيداعات لدى بنوك بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعون يوماً

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة

قروض وذمم مدينة

موجودات أخرى

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع العملاء

مطلوبات أخرى

فوائد مستلمة

فوائد مدفوعة

مكافأة مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة

تبرعات مدفوعة

صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الإستثمارية

اقتناء موجودات محتفظ بها لغرض البيع

إستثمارات في شركات زميلة - صافي

ممتلكات ومعدات - صافي

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية

الأنشطة التمويلية

متحصلات من قروض لأجل جديدة

سداد قروض لأجل

فائدة مدفوعة على رأس المال الدائم فئة ١

رأس المال الصادر

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

تعديلات تحويل العملات الأجنبية - صافي

تغيرات في حقوق غير مسيطرة

صافي التغيرات في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر

٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

العائد إلى مساهمي الشركة الأم										
رأس المال	إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل عمالات أجنبية	أرباح مبقاة	المجموع قبل حقوق غير مسيطرة	رأس المال الدائم فئة ١	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١٦,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٢,٠٣٢	٣١,٧٦٣	(٦,٠٠٩)	(٤,٥٦٩)	١٥,٩١١	٢١٠,٩٤٧	٣٣,٠٠٠	٨٩,٠٥٧	٣٣٣,٠٠٤
-	-	-	-	-	-	(٦,٧٢٨)	(٦,٧٢٨)	-	(١,٩٢٥)	(٨,٦٥٣)
-	-	-	-	(٤,٠٧٧)	(٧٢٥)	-	(٤,٨٠٢)	-	(٣,٩٥٧)	(٨,٧٥٩)
-	-	-	-	(٤,٠٧٧)	(٧٢٥)	(٦,٧٢٨)	(١١,٥٣٠)	-	(٥,٨٨٢)	(١٧,٤١٢)
-	-	-	-	١,٨٥٣	-	(١,٨٥٣)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١,٧٦١)	(١,٧٦١)	-	-	(١,٧٦١)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٩١٨)	(٢,٩١٨)
١١٦,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٢,٠٣٢	٣١,٧٦٣	(٨,٢٣٣)	(٥,٢٩٤)	٥,٥٦٩	١٩٧,٦٥٦	٣٣,٠٠٠	٨٠,٢٥٧	٣١٠,٩١٣
١٠١,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٠,٨٩٠	٣٠,٦٢١	(١٠,١٢١)	(٤,٥٣٤)	١٣,٣١٨	١٨٦,٩٩٣	٣٣,٠٠٠	٩٤,٨٦٣	٣١٤,٨٥٦
-	-	-	-	-	-	٤,٦٨١	٤,٦٨١	-	٣,٦٥١	٨,٣٣٢
-	-	-	-	(٩,٦٠١)	(٥٤٩)	-	(١٠,١٥٠)	-	(١,٧٨٩)	(١١,٩٣٩)
-	-	-	-	(٩,٦٠١)	(٥٤٩)	٤,٦٨١	(٥,٤٦٩)	-	١,٨٦٢	(٣,٦٠٧)
١٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٥,٠٠٠	-	-	١٥,٠٠٠
-	-	-	-	٨,٢١٥	-	(٨,٢١٥)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١,٧٥٢)	(١,٧٥٢)	-	-	(١,٧٥٢)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠١	٦٠١
١١٦,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٠,٨٩٠	٣٠,٦٢١	(١١,٥٠٧)	(٥,٠٨٣)	٨,٠٣٢	١٩٤,٧٧٢	٣٣,٠٠٠	٩٧,٣٢٦	٣٢٥,٠٩٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠

الخسارة للفترة

خسارة شاملة أخرى للفترة

مجموع الخسارة الشاملة للفترة

محول عند استبعاد استثمارات أسهم حقوق الملكية

المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١

توزيعات وتغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩

الربح للفترة

خسارة شاملة أخرى للفترة

مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة

رأس المال الصادر

محول عند استبعاد استثمارات أسهم حقوق الملكية

المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١

توزيعات وتغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) ("بنك الخليج المتحد" أو "البنك") كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين في سنة ١٩٨٠، تحت سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للبنك هو برج بنك الخليج المتحد، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٩٦٤، المنامة، مملكة البحرين.

يعمل البنك في مملكة البحرين بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

الأنشطة

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") في الخدمات المصرفية الإستثمارية والتجارية. تتضمن الخدمات المصرفية الإستثمارية على إدارة محفظة الأصول وتمويل الشركات وتقديم الاستشارات والإستثمارات في المحافظ والأسهم المسعرة والأموال الخاصة والعقارات والإستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية وأنشطة الخزنة. تتضمن الخدمات التجارية على تمديد القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وقبول الودائع والحسابات الجارية من عملاء الشركات والمؤسسات.

شركة الخليج المتحد القابضة ش.م.ب. هي الشركة الأم للبنك وتمتلك حصة ملكية بنسبة ١٠٠٪ في البنك والشركة القابضة الأساسية هي شركة مشاريع الكويت (القابضة) ش.م.ك.ع. ("كبيكو"). تأسست شركة الخليج المتحد القابضة في مملكة البحرين كشركة مساهمة مدرجة في بورصة البحرين. وتأسست كبيكو في دولة الكويت ومدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية (بورصة الكويت).

تأثير جائحة كوفيد - ١٩

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، كان هناك تفشي لفيروس كورونا (كوفيد-١٩). ومن المتوقع أن تستمر التأثيرات الحالية والمتوقعة لتفشي الجائحة على الاقتصاد العالمي في التطور. وفي حين تستمر هذه التطورات في التأثير على عمليات المجموعة، إلا أن حجم ومدة التطورات الأخرى لا تزال غير مؤكدة في هذه المرحلة وقد تؤثر بشكل أكبر على المركز المالي للمجموعة وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية في المستقبل، والتي لا يمكن تحديد مداها في الوقت الحالي.

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ نوفمبر ٢٠٢٠.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بما في ذلك التعميمات الصادرة مؤخراً عن مصرف البحرين المركزي بشأن الإجراءات التنظيمية بشروط مسيرة استجابة لجائحة كوفيد - ١٩. تتطلب هذه القواعد والأنظمة وبالأخص تعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/226/2020 المؤرخ في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ تطبيق جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي، باستثناء ما يلي:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد - ١٩ دون فرض أية فوائد إضافية في حقوق الملكية بدلاً من الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٩ للحصول على المزيد من التفاصيل؛ و

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩ التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية بدلاً من الأرباح أو الخسائر، وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في حقوق الملكية نتيجة للفقرة (أ) أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أية مساعدة مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠. يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٩ للحصول على المزيد من التفاصيل.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس الإعداد (تتمة)

يشار فيما يلي إلى الإطار المذكور أعلاه كأساس لإعداد القوائم المالية السنوية باسم "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للتوجيهات المقدمة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية"، باستخدام المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة بموجب إطار عمل مصرف البحرين المركزي. وبالتالي، يشار إلى الإطار المستخدم في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة فيما يلي باسم "معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

لقد كانت السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي. ومع ذلك، باستثناء التعديلات المذكورة أعلاه على السياسات المحاسبية والتغيرات في السياسات المحاسبية نتيجة لتطبيق المعايير / والتفسيرات الجديدة والمعدلة (المفصح عنها أدناه)، التي تم تطبيقها بأثر رجعي، تظل جميع السياسات المحاسبية الأخرى كما هي وتطبق باستمرار في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. ولم ينتج عن التطبيق بأثر رجعي للتغيرات في السياسات المحاسبية أي تغيير في المعلومات المالية المسجلة لفترة المقارنة.

لا تشمل هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة للقوائم المالية الموحدة السنوية المدققة، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠. لم تقم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة مطبقة من قبل المجموعة

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: المتعلق بتعريف الأعمال التجارية

توضح التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ لكي يتعين اعتبارها أعمال تجارية، يجب أن تتضمن على مجموعة متكاملة من الأنشطة والموجودات، كحد أدنى، مدخلات وعملية موضوعية تساهم معاً بشكل جوهري في القدرة على تحقيق المخرجات. علاوة على ذلك، أوضحت أن الأعمال التجارية يمكن أن توجد دون أن تتضمن على جميع المدخلات والعمليات اللازمة لتحقيق المخرجات. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة، ولكنها قد تؤثر على الفترات المستقبلية إذا دخلت المجموعة في أي أعمال دمج.

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩**ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: المتعلق بإصلاح سعر الفائدة المرجعي**

تتضمن التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس على عدداً من الإعفاءات، والتي يتم تطبيقها على جميع علاقات التحوط التي تتأثر بشكل مباشر بإصلاح سعر الفائدة المرجعي. تتأثر علاقة التحوط إذا أدى الإصلاح إلى حالات عدم التيقن بشأن توقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار المرجعي لبند التحوط أو أداة التحوط. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة حيث لا توجد لديها أي علاقات تحوط لسعر الفائدة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة مطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

التعديلات التي أدخلت معيار المحاسبة الدولي رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨: المتعلق بالتعريف الجوهرية
تقدم التعديلات تعريفاً جديداً للجوهرية التي تنص على أن "المعلومات هي معلومات جوهرية إذا تم حذفها أو تحريفها أو إخفاؤها، فمن المتوقع أن تؤثر بشكل معقول على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون للقوائم المالية ذات الأغراض العامة على أساس تلك القوائم المالية، التي توفر معلومات مالية حول المنشأة المبلغة المعنية".

توضح التعديلات أن الأهمية الجوهرية ستعتمد على طبيعة أو حجم المعلومات، سواء كانت على حدة أو بالاقتران مع معلومات أخرى، في سياق القوائم المالية. يعتبر الخطأ في وصف المعلومات هو أمر جوهرية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن يؤثر على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

الاجتهادات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

عند إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة، كانت الاجتهادات الجوهرية التي اتخذتها الإدارة تطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات هي نفس تلك المطبقة على القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٣ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك وشركاته التابعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. إن تواريخ إعداد تقارير الشركات التابعة والبنك متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات التابعة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل البنك فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة. عندما تكون تواريخ إعداد تقارير الشركات التابعة غير متطابقة، يتم استخدام أحدث القوائم المالية للشركة التابعة وتعديلها لتأثير المعاملات أو الأحداث الهامة بين تواريخ إعداد تقارير الشركة التابعة والقوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. إن أسس التوحيد المستخدم في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة يتطابق مع أسس التوحيد المستخدم والمفصّل عنه في القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

أسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية القانونية في		
		٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	سنة التأسيس
المحتفظ بها مباشرة				
شركة كامكو للإستثمار ش.م.ك (عامة) [كامكو]	الكويت	٦٠٪	٦٠٪	١٩٩٨
شركة الخليج المتحد للخدمات المالية – شمال أفريقيا	تونس	٨٤٪	٨٤٪	٢٠٠٨
شركة الخليج المتحد للأصول ش.ش.و.	البحرين	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة	الجزر العذراء البريطانية	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٢
محتفظ بها من خلال كامكو				
شركة الضيافة المتحدة العقارية ذ.م.م.	الكويت	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠٠٧
صندوق الجازي لأسواق المال	الكويت	٥١٪	٥١٪	٢٠٠٧
شركة التضامن المتحدة القابضة	الكويت	٩٦٪	١٠٠٪	٢٠١٧
شركة الزاد العقارية ذ.م.م.	الكويت	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
شركة بوكي الاستشارية لمشاريع الطاقة	الولايات المتحدة الأمريكية	٥٠٪	٥٠٪	٢٠١٧
شركة بوكي لإدارة المشاريع المحدودة	جيرسي	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
شركة كارنيشن الاستشارية إل إل سي	الولايات المتحدة الأمريكية	٧٥٪	٧٥٪	٢٠١٨
شركة كارنيشن مانجار المحدودة	المملكة المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٨
شركة سنترستون المستثمر	جيرسي	١٠٠٪	-	٢٠٢٠
الأولي للوساطة	الكويت	٩٣٪	٩٣٪	١٩٨٥
شركة فلينت الاستشارية إل إل سي	جيرسي	٠٪	٤٦٪	٢٠١٧
شركة فلينت مانجار المحدودة	الولايات المتحدة الأمريكية	٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧

٣ أسس التوحيد (تمة)

أسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية القانونية في		
		٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	سنة التأسيس
مركز دبي المالي العالمي	الكويت	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٣
السعودية العالمية	المملكة العربية السعودية	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٦
كامكو مصر القابضة المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٨
صندوق كامكو الخليجي للفرص المميزة	الكويت	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٣
شركة كامكو للإستثمار (مركز دبي المالي العالمي) المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٦
كامكو مينا بلس (مركز دبي المالي العالمي)	الإمارات العربية المتحدة	%٥٨	%١٠٠	٢٠١٩
شركة كبر المتحدة العقارية	الكويت	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٩
صندوق الملكية الخاصة الكويتي	الكويت	%٧٣	%٧٣	٢٠٠٤
لوسون لين المستثمر أنك	الولايات المتحدة الأمريكية	%١٠٠	%٥٠	٢٠١٩
شركة نواصي المتحدة القابضة	الكويت	%٩٦	%١٠٠	٢٠١٧
شركة شمال أفريقيا العقارية	الكويت	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٤
شركة خطط المتحدة العقارية	الكويت	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٩
مشروع بلازا المستثمر إنك	جيرسي	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٩
شروق للخدمات الاستثمارية	عمان	%٧٧	%٧٧	١٩٩٨

٤ النقد وما في حكمه

مراجعة	مدققة	مراجعة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٤,٤٠٢	٧١,٠٥١	١٢٥,٣٤٥
١٧٣,٢٦٣	١٩٦,٢٦٣	١٣٦,٢٩٠
٢٦٧,٦٦٥	٢٦٧,٣١٤	٢٦١,٦٣٥
٢٣,٤١١	٤٠,٠١٥	٨,٩١٣
(١٦٨)	(١٦٨)	-
٢٩٠,٩٠٨	٣٠٧,١٦١	٢٧٠,٥٤٨

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب باستثناء الاحتياطات الإلزامية
ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة تسعون يوماً أو أقل
النقد وما في حكمه محسوماً منه إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة
ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعون يوماً
الخسائر الائتمانية المتوقعة
النقد وما في حكمه محسوماً منه الخسائر الائتمانية المتوقعة

٥ تحليل التغير في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي هو تحليل التغير في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال الفترة:

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤,١٣٠	٥٠٣	٨,٩٠٣	٢٣,٥٣٦
(٨١٦)	(٣٣٠)	١,١٤٦	-
(١٤٩)	٤١٩	(٩٩)	١٧١
-	-	(٧٨٠)	(٧٨٠)
٣١	(٣)	(٧٢)	(٤٤)
١٣,١٩٦	٥٨٩	٩,٠٩٨	٢٢,٨٨٣

كما في ١ يناير ٢٠٢٠
تحويلات من المرحلة ١ و ٢ إلى المرحلة ٣
(مخصص مسترجع) مخصص خلال الفترة - صافي
استرداد / مبالغ مشطوبة خلال الفترة - صافي
تعديلات أخرى
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٦ مجموعة موجودات مهيئة للاستبعاد محتفظ بها لغرض البيع

قامت المجموعة خلال الفترة الحالية بإقتناء حصة في بعض المنشآت ذات الأغراض الخاصة ("المنشآت")، بمقابل ١٠١ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٣٠,٩ مليون دينار كويتي) وحصلت المنشآت على تمويل بقيمة ١٨٥ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٥٦,٥ مليون دينار كويتي). من خلال هذه المنشآت، قامت المجموعة بإقتناء عقار في الولايات المتحدة الأمريكية وقامت بتصنيفه "كمجموعة موجودات مهيئة للاستبعاد محتفظ بها لغرض البيع".

لاحقاً، قامت المجموعة ببيع أغلبية حصتها في تلك المنشآت بقيمة مدرجة قدرها ٩٤,٩٧٩ ألف دولار أمريكي (أي ما يعادل ٢٩,٠٢٥ ألف دينار كويتي) مقابل ٩٦ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٢٩,٢٣٥ ألف دينار كويتي). وبناءً عليه، تم إثبات صافي مكسب من عملية بيع تلك المنشآت بقيمة ٥٥٦ ألف دولار أمريكي (أي ما يعادل ٢١٠ ألف دينار كويتي) في القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، يستمر تصنيف حصة الملكية الفعلية المتبقية للمجموعة بنسبة ٤,٨٪ والبالغ قيمتها ٤,٨١٥ ألف دولار أمريكي (أي ما يعادل ١,٤٧٣ ألف دينار كويتي) "كموجودات غير متداولة محتفظ بها لغرض البيع" وفقاً لمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ - المتعلق بموجودات غير متداولة محتفظ بها لغرض البيع: حيث تخطط المجموعة بصورة فعالية ببيع حصتها في تلك المنشآت.

اعتبرت المجموعة أن المنشآت المذكورة أعلاه تستوفي المعايير التي يتعين تصنيفها كمحتفظ بها لغرض البيع للأسباب التالية:

- (١) هذه المنشآت متاحة للبيع الفوري وفي وضعها الحالي.
- (٢) يتم البدء في إجراءات بيعها والانتفاء منها في غضون سنة واحدة من تاريخ الإقتناء.

بعد تاريخ تقديم التقرير المالي، قامت المجموعة ببيع أغلبية حصتها في تلك المنشآت. يتم الاحتفاظ بحصة الملكية المتبقية للمجموعة من خلال شركة لوسون لين المستثمر أنك لتقديم خدمات الإدارة للعقار.

٧ سندات طويلة الأجل

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي
٤٨,٩٩٧	٤٩,١٥١	٤٨,٦٩٣
٨٢,٥٣٩	٨٢,٧٩٧	٨٢,٠٢٦
١٣١,٥٣٦	١٣١,٩٤٨	١٣٠,٧١٩

فائدة ثابتة بمعدل ٦,٠٠٪ سنوياً وتستحق بتاريخ ٢٦ يوليو ٢٠٢٣، (١٤,٩ مليون دينار كويتي)

فائدة عائمة بمعدل خصم بنك الكويت المركزي + سعر فائدة بمعدل ٢,٧٥٪ سنوياً (سعر فائدة محدد بمعدل ٧٪ سنوياً) وتستحق بتاريخ ٢٦ يوليو ٢٠٢٣، (٢٥,١ مليون دينار كويتي)

* بنك الكويت المركزي

٨ رأس المال

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٥٠
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠
٢٣٢,٢٦٣	٢٣٢,٢٦٣	٢٣٢,٢٦٣
٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٥٠
١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢

رأس المال المصرح به
عدد الأسهم (بالآلاف)
القيمة الاسمية (دولار أمريكي)

رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل
عدد الأسهم (بالآلاف)
القيمة الاسمية (دولار أمريكي)

٩ منحة حكومية

يتم تسجيل المساعدة الحكومية البالغ قيمتها ١,٩٢٤ ألف دولار أمريكي في الأرباح أو الخسائر خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ حيث لم يكن لدى البنك خسائر تعديل ليتم تسجيلها في حقوق الملكية (تماشياً مع الإيضاح رقم ٢). تم تسجيل المبلغ كخصم من المصروفات ذات الصلة في القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر.

١٠ رأس المال الدائم فئة ١

في ٢٨ مارس ٢٠١٦، أصدر البنك رأسمال إضافي دائم فئة ١ بقيمة ٣٣,٠٠٠ ألف دولار أمريكي.

يتكون رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ من الالتزامات الثانوية للبنك وهو مصنف كأسهم حقوق الملكية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢: المتعلق بالأدوات المالية - التصنيف. لا يوجد لدى رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ تاريخ إستحقاق محدد ويحمل فائدة بقيمته الاسمية من تاريخ الإصدار بمعدل سنوي ثابت.

إن رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ قابل للإسترداد من قبل البنك وذلك بمحض تقديره المطلق في أو بعد ٢٨ مارس ٢٠٢١ أو في تاريخ دفع أي فائدة بعد ذلك التاريخ وبالتالي يخضع للحصول على موافقة مسبقة من مصرف البحرين المركزي.

يمكن للبنك وذلك بمحض تقديره المطلق أن يختار عدم توزيع الفائدة وهذا لا يعد حدثاً للتعتش في السداد. إذا لم يتم البنك بدفع الفائدة على رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ (لأي سبب من الأسباب)، ومن ثم يجب على البنك ألا يتم بإجراء أية توزيعات أخرى على أو فيما يتعلق بأسهمه الأخرى التي تصنف بالتساوي مع أو ثانوية لرأس المال الإضافي الدائم فئة ١.

١١ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تدخل المجموعة في معاملات مع شركتها الأم والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والشركات الخاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل تلك الأطراف.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات التي تخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال فترة التسعة أشهر والمتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

مراجعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠				
المساهمون الرئيسيون ألف دولار أمريكي	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
-	-	٤٣٣	٤٣٣	دخل الاستثمار
٤,٦٤٨	١,٤٦٤	٧,٩٢٥	١٤,٠٣٧	رسوم وعمولات - صافي*
-	-	٢٦٠	٢٦٠	دخل أرباح الأسهم
-	-	١,٢٢٧	١,٢٢٧	دخل الإيجار
-	-	٧٩٦	٧٩٦	دخل الفوائد
(٨٤١)	-	(٣,٤٥٥)	(٤,٢٩٦)	مصروفات الفوائد
-	-	(١,٥٧٦)	(١,٥٧٦)	مصروفات عامة وإدارية
-	١٢	١٠١	١١٣	أخرى

تم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط التي تم الاتفاق عليها بين الأطراف الأخرى.

* دخل البنك وشركته الأم في ترتيب لتقاسم الخدمات بين شركتين تابعتين للمجموعة. وتماشياً مع هذا الترتيب، سيقدم البنك بعض الخدمات ويتكبد بعض المصروفات نيابةً عن شركته الأم.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

١١ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الإيرادات والمصروفات التي تخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩:

مراجعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩				
المساهمون الرئيسيون ألف	شركات زميلة ألف	أطراف أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	-	١,٩٥٨	١,٩٥٨	دخل الاستثمارات
٢,٢٥٠	١,٥٨٦	٦,١٦٨	١٠,٠٠٤	رسوم وعمولات - صافي*
-	-	٥٦٦	٥٦٦	دخل أرباح الأسهم
-	-	١,٧١٧	١,٧١٧	دخل الإيجار
-	-	١,٥٨٦	١,٥٨٦	دخل الفوائد
(٦٢٣)	-	(٤,٧٠٦)	(٥,٣٢٩)	مصروفات الفوائد
-	-	(٣٤٣)	(٣٤٣)	مصروفات عامة وإدارية
				أخرى

فيما يلي الأرصدة لنهاية الفترة فيما يتعلق بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠				
المساهمون الرئيسيون ألف	شركات زميلة ألف	أطراف أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	-	١,٩٦١	١,٩٦١	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
-	-	٢٦,٣٤٩	٢٦,٣٤٩	إيداعات لدى البنوك
-	-	٢,٥٥٧	٢,٥٥٧	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	-	٩٩,٩٦٦	٩٩,٩٦٦	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	-	٧,٢٨٦	٧,٢٨٦	قروض وضم مدينة
-	٦,٨٥٧	٨,٥٠٨	١٥,٣٦٥	موجودات أخرى
-	-	(١٠٨,٨٩٤)	(١٠٨,٨٩٤)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
(٥٠,٣٣٧)	(٣)	(٦,٠٥٨)	(٥٦,٣٩٨)	ودائع العملاء
(٩)	-	(٥,٣٨٦)	(٥,٣٩٥)	مطلوبات أخرى
-	-	(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	رأس المال الدائم فئة ١
-	-	١٥٠	١٥٠	بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:
-	-	٣,١٩٥	٣,١٩٥	خطابات ضمان
-	-			إرتباطات متعلقة بإستثمارات

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

١١ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة لنهاية السنة ٣١ ديسمبر فيما يتعلق بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية المدققة الموحدة:

مدققة			
٣١ ديسمبر ٢٠١٩			
المساهمون الرئيسيون ألف دولار أمريكي	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
-	-	١,٦٨٩	١,٦٨٩
-	-	٢٥,٢٧٠	٢٥,٢٧٠
-	-	٣,٠٨٤	٣,٠٨٤
-	-	٩١,٢٨٠	٩١,٢٨٠
-	-	٧,٤٤١	٧,٤٤١
-	٣,٦٢١	٧,٠٩٨	١٠,٧١٩
-	-	(٢١٤,٨١١)	(٢١٤,٨١١)
(٨,٠٣٢)	(٦٧٣)	(٥,٦٨٧)	(١٤,٣٩٢)
(٢)	-	(٣,٢٧٥)	(٣,٢٧٧)
-	-	(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب			
إيداعات لدى البنوك			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
قروض وذمم مدينة			
موجودات أخرى			
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى			
ودائع العملاء			
مطلوبات أخرى			
رأس المال الدائم فئة ١			
بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:			
خطابات ضمان			
إرتباطات متعلقة بإستثمارات			
-	-	١٥٠	١٥٠
-	-	٣,١٩٥	٣,١٩٥

إن جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة هي منجزة كما هو بتاريخ إعداد التقرير المالي.

تعهدت الشركة الأم بإقتناء بعض الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من المجموعة بقيمتها المدرجة البالغة ٢٨ مليون دولار أمريكي.

١٢ إرتباطات والتزامات محتملة وبنود أخرى غير مدرجة في قائمة المركز المالي

إرتباطات
تشتمل الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية على إرتباطات بتقديم تسهيلات إئتمانية وإعتمادات مستندية معززة وضمانات وخطابات قبول لتلبية إحتياجات عملاء المجموعة.

إن الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان (متضمنة الإعتمادات المستندية المعززة) وخطابات القبول تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

لدى المجموعة الإرتباطات التالية المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية والإستثمارية:

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي
٢,٢٣٧	٢,٢٣٧	٢,٠٧٤
٢,٢٣٧	٢,٢٣٧	٢,٠٧٤
٥,١٥٢	٥,١٥٢	٥,١٦٢
٧,٣٨٩	٧,٣٨٩	٧,٢٣٦

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية:
خطابات ضمان

إرتباطات متعلقة بالإستثمارات والقرض

١٣ المشتقات المالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن على الأدوات المالية المشتقة.

مجموع القم الاعتبارية ألف دولار أمريكي	القيمة العادلة بالبالغ ألف دولار أمريكي	القيمة العادلة بالموجب ألف دولار أمريكي
٨٨٧,٣٧٩	(٥,٥٥٧)	٣,٩٤٥
١٢٨,٦٧٤	(٨٤)	-
-	-	-

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة
عقود صرف أجنبي آجلة*

مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات
في العمليات الأجنبية

عقود صرف أجنبي آجلة

مشتقات مستخدمة لغرض تحوطات للتدفقات النقدية
مقايضات سعر الفائدة

* تستخدم المجموعة الإقتراضات وعقود صرف العملات الآجلة المعروضة بالعملات الأجنبية لإدارة بعض تعرضات معاملات. لم يتم تصنيف عقود صرف العملات الآجلة تلك لغرض تحوطات التدفقات النقدية أو القيمة العادلة أو صافي الإستثمار في تحوطات العمليات الأجنبية وتم إبرامها في فترات متطابقة مع تعرضات معاملات العملات الأجنبية.

عقود الصرف الأجنبي الآجلة هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة محددة وبسعر محدد في تاريخ مستقبلي، وهي عقود معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

إن عقود المقايضات هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل فائدة أو فروق العملة الأجنبية على أساس قيمة اعتبارية محددة. وفي عقود مقايضات أسعار الفائدة يتبادل الأطراف عادة مدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الاعتبارية المحددة لعملة واحدة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

١٣ المشتقات المالية (تتمة)

القيمة العادلة بالموجب ألف دولار أمريكي	القيمة العادلة بالموجب ألف دولار أمريكي	القيمة العادلة بالموجب ألف دولار أمريكي
١,٨٨٦	(٢,٢٤٦)	٨١٥,٤٢٨
٧	(٢٧٦)	١١٤,٧٧٦
١٤٨	-	٧٥,٠٠٠

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة
عقود صرف أجنبي آجلة*

مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية
عقود صرف أجنبي آجلة

مشتقات مستخدمة لغرض تحوطات للتدفقات النقدية
مقايضات سعر الفائدة

١٤ الأدوات المالية

يلخص الجدول أدناه التصنيف المحاسبي للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف دولار أمريكي	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفاة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠			
-	-	١٢٥,٦٦٣	١٢٥,٦٦٣
-	-	١٤٥,٢٠٣	١٤٥,٢٠٣
٨٥,٨٢٤	-	-	٨٥,٨٢٤
-	١٢٣,٨٤٤	-	١٢٣,٨٤٤
-	-	-	-
-	-	٢٧,٩١١	٢٧,٩١١
-	-	٦١,٣١٤	٦١,٣١٤
٨٥,٨٢٤	١٢٣,٨٤٤	٣٦٠,٠٩١	٥٦٩,٧٥٩
-	-	١٧٣,٥٠٥	١٧٣,٥٠٥
-	-	٦٨,٠٥١	٦٨,٠٥١
-	-	٩١,٠٩٣	٩١,٠٩٣
-	-	١٣٠,٧١٩	١٣٠,٧١٩
١,٦١٢	٨٤	٨٣,٥٩٢	٨٥,٢٨٨
١,٦١٢	٨٤	٥٤٦,٩٦٠	٥٤٨,٦٥٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٩			
-	-	٧١,٣٦٩	٧١,٣٦٩
-	-	٢٣٦,١١٠	٢٣٦,١١٠
٩٧,٧٧٨	-	-	٩٧,٧٧٨
-	١٣١,٠٤٨	-	١٣١,٠٤٨
-	-	٢٨٠	٢٨٠
-	-	٢٧,٧٧٨	٢٧,٧٧٨
-	١٤٨	٦٢,١٧٤	٦٢,٣٢٢
٩٧,٧٧٨	١٣١,١٩٦	٣٩٧,٧١١	٦٢٦,٦٨٥
-	-	٣٠٧,٧٨٤	٣٠٧,٧٨٤
-	-	٢٢,٦٤٧	٢٢,٦٤٧
-	-	٣٦,٨٧٥	٣٦,٨٧٥
-	-	١٣١,٩٤٨	١٣١,٩٤٨
٣٦٠	٢٦٩	٩٠,٣٣٦	٩٠,٩٦٥
٣٦٠	٢٦٩	٥٨٩,٥٩٠	٥٩٠,٢١٩

مجموع الموجودات المالية

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
ودائع العملاء
قروض مستحقة الدفع
سندات طويلة الأجل
مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات المالية

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
ودائع العملاء
قروض مستحقة الدفع
سندات طويلة الأجل
مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات المالية

إن القيم العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفاة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١٥ قياس القيمة العادلة

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس.

يتم اشتقاق القيم العادلة للأوراق المالية المسعرة من أسعار السوق المسعرة في الأسواق النشطة، إذا توفرت. بالنسبة للأوراق المالية غير المسعرة، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم المناسبة. وقد تشمل تلك التقنيات استخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛ بالرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهرية أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج التقييم الأخرى.

يتم تحديد القيم العادلة للأموال المدرجة في الأسواق النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المسعرة. تعتمد القيم العادلة للأموال غير المسعرة على صافي قيم الموجودات التي تم تحديدها من قبل مدير الصندوق باستخدام الأسعار المدرجة في السوق للموجودات المعنية، إذا توفرت، أو أي أساليب أخرى مقبولة مثل أحدث سعر مدفوع من قبل مستثمر آخر أو القيمة السوقية لشركة قابلة للمقارنة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة بتقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول التالي تحليل موجودات ومطلوبات المجموعة المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠:

المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل			
١٣,١٥٧	-	-	١٣,١٥٧
-	-	-	-
١٢,١٤٠	-	-	١٢,١٤٠
-	-	-	-
١,٢٣٣	٤٥,٤٢٢	٩,٩٢٧	٥٦,٥٨٢
محافظ مدارة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
٣,١٩٧	-	-	٣,١٩٧
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٢٩,٧٢٧	٤٥,٤٢٢	٢٣٦,٧١٦	٣١١,٨٦٥
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة			
المشتقات المالية			
-	(١,٦٩٦)	-	(١,٦٩٦)
-	(١,٦٩٦)	-	(١,٦٩٦)

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

١٥ قياس القيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي تحليل موجودات ومطلوبات المجموعة المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

المجموع ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ١ ألف دولار أمريكي	
موجودات مقاسة بالقيمة العادلة				
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل				
١٣,٥٤٥	-	-	١٣,٥٤٥	أسهم حقوق الملكية المسعرة
١٢,٢٤٥	-	-	١٢,٢٤٥	سندات دين - مسعرة
٤,٣٣٥	٤,٣٣٥	-	-	أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
٨٢٥	٨٢٥	-	-	سندات دين غير مسعرة
٦٦,٨٢٨	١٤,١٤١	٤٩,١٩٣	٣,٤٩٤	محافظ مدارة
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٢,٢٨٤	-	-	٢,٢٨٤	أسهم حقوق الملكية - مسعرة
١٢٧,٧٥٨	١٢٧,٧٥٨	-	-	أسهم حقوق الملكية - غير مسعرة
١,٠٠٦	١,٠٠٦	-	-	محافظ مدارة
المشتقات المالية				
١٤٨	-	١٤٨	-	مقايضات أسعار الفائدة
١٠٢,٧١٣	١٠٢,٧١٣	-	-	إستثمارات عقارية
٣٣١,٦٨٧	٢٥٠,٧٧٨	٤٩,٣٤١	٣١,٥٦٨	
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة				
المشتقات المالية				
(٦٢٩)	-	(٦٢٩)	-	عقود صرف أجنبي آجلة
(٦٢٩)	-	(٦٢٩)	-	

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم يتم إجراء تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياس القيمة العادلة (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩: بالمثل). يوضح الجدول التالي تسوية لمبالغ الرصيد الافتتاحي والختامي للأدوات المالية للمستوى ٣ والتي تم تسجيلها بالقيمة العادلة:

كما في ١ يناير ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	تحويل وتسوية صافي المشتريات والمبيعات ألف دولار أمريكي	خسارة مسجلة في قائمة الدخل ألف دولار أمريكي	خسارة مثبتة في قائمة الدخل الشامل الآخر ألف دولار أمريكي	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل				
٤,٣٣٥	(٢٠)	(١,١٨٧)	-	٣,١٢٨
٨٢٥	٩	(١٧)	-	٨١٧
١٤,١٤١	(٣,٤٠٢)	(٨١٢)	-	٩,٩٢٧
١٩,٣٠١	(٣,٤١٣)	(٢,٠١٦)	-	١٣,٨٧٢
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
١٢٧,٧٥٨	٣٦٧	-	(٧,٥١٠)	١٢٠,٦١٥
١,٠٠٦	-	-	(٩٧٤)	٣٢
١٢٨,٧٦٤	٣٦٧	-	(٨,٤٨٤)	١٢٠,٦٤٧
١٠٢,٧١٣	-	(٥١٦)	-	١٠٢,١٩٧
إستثمارات عقارية				

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

١٦ النسب التنظيمية

نسبة تغطية السيولة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	بشكل منفرد
٢٠٢٠	٢٠١٩	موحدة
١٢٨٪	١٤٨٪	
٣٩٢٪	٤٠٩٪	

صافي نسبة التمويل المستقر

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩. وفقاً للتعميم رقم OG/106/2020 الصادر مؤخراً عن مصرف البحرين المركزي بتاريخ ١٧ مارس ٢٠٢٠، تم خفض الحد لصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪ لمدة ستة أشهر، لتقدير دعم لمواجهة تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ٩٩٪ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١١٨٪).

يتكون ٨٥٪ من إجمالي التمويل المستقر المتاح من قاعدة رأس المال للمجموعة مع نسبة ١٪ فقط يتكون من التمويل المستحق السداد خلال ٦ أشهر أو أكثر.

يتكون التمويل المستقر المطلوب للمجموعة بنسبة ٧٩٪ من الموجودات التي لها تواريخ استحقاق غير محددة، ونسبة ١٧٪ لديها استحقاقات تعاقدية أقل من ٦ أشهر، ونسبة ٥٪ من الأصول السائلة غير عالية الجودة (بعد تطبيق ترجيحات المخاطر).

القيم غير المرجحة

تاريخ استحقاق غير محدد	أقل من ٦ أشهر	أقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٤٥,٢٢٠	-	-	٢٣٦,٦٣٨	٤٨١,٨٥٨
-	٧٦,١٣٢	٥,٦٣٩	-	٢,٨١٩
٢٤٥,٢٢٠	٧٦,١٣٢	٥,٦٣٩	٢٣٦,٦٣٨	٤٨٤,٦٧٧
سندات الأصول السائلة غير عالية الجودة غير المرهونة التي هي غير متعثرة في السداد والأسهم المتداولة في البورصة في الحالات التي لا تكون فيها الجهة المصدرة غير متعثرة في السداد	-	-	٤٧,٤٣٨	٢٣,٧١٩
القروض ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	١١٢,٨٤٩	-	١٨,٤٢٧
جميع الموجودات الأخرى بما في ذلك الموجودات الثابتة والبنود المخصصة من رأس المال التنظيمي وموجودات التأمين والأوراق المالية المتعثرة في السداد	-	١٢٦,٤٦٠	-	٦٣,٢٣٠
تعرضات غير مدرجة في الميزانية	-	-	-	٣٨٥,٧٦٣
الالتزامات المتعلقة بالتمويل التجاري (بما في ذلك الضمانات والاعتمادات المستندية)	-	-	-	١١١
مجموع التمويل المستقر المطلوب	٣٨٨,٠٠٠	٢٣٩,٣٠٩	٤٧,٤٣٨	٤٩١,٢٥٠
نسبة صافي التمويل المستقر	٩٨,٧٪			

(لا تشكل الجداول المرفقة جزءاً من مراجعة القوائم
المالية المرحلية الموحدة المختصرة)

تأثير جائحة كوفيد - ١٩

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، كان هناك تفشي لفيروس كورونا (كوفيد-١٩). ومن المتوقع أن تستمر التأثيرات الحالية والمتوقعة لتفشي الجائحة على الاقتصاد العالمي في التطور. وفي حين تستمر هذه التطورات في التأثير على عمليات البنك، إلا أن حجم ومدة التطورات الأخرى لا تزال غير مؤكدة في هذه المرحلة وقد تؤثر بشكل أكبر على المركز المالي للبنك وأدائه المالي وتدفقاته النقدية في المستقبل، والتي لا يمكن تحديد مداها في الوقت الحالي. تراقب المجموعة الوضع عن كثب، وقد قامت بمختلف ممارسات تقليل المخاطر وإدارتها للحد من تأثيرها على عمليات المجموعة ومركزها المالي وأدائها المالي وتقليلها إلى أدنى حد.

يراقب مجلس إدارة المجموعة وإدارتها تأثير جائحة كوفيد - ١٩ على إيرادات المجموعة وتأثيرها على تقييم الموجودات ومخصصات الاضمحلال وما إلى ذلك. تم تفعيل خطط الطوارئ للمجموعة بما في ذلك استمرارية تصريف الأعمال وإدارة السيولة وما إلى ذلك.

أعلنت الجهات التنظيمية في مختلف الولايات القضائية عن اتخاذ إجراءات مختلفة لمكافحة تأثير جائحة كوفيد - ١٩ وذلك لمساعدة البنوك على العمل بالسيولة الكافية والامتثال للمتطلبات التنظيمية. تضمنت هذه الإجراءات على تأجيل المدفوعات لمدة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين، وتسهيلات اتفاقية إعادة الشراء الميسرة للبنوك بنسبة ٠٪ وخفض متطلبات نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪ وخفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪ وإضافة خسائر التعديل والخسائر الائتمانية المتوقعة الإضافية للمرحلة ٢ مرة أخرى إلى رأس المال الفئة ١ لمدة سنتين.

وبما أن البنك لا يقدم أي قروض تجزئة للعملاء داخل مملكة البحرين، فإن الإجراءات المذكورة أعلاه لم تؤثر على المركز المالي للبنك أو أدائه المالي. وعلاوة على ذلك، لم تسجل أي خسائر تعديل لليوم الأولى أو مخصصات إضافية للخسائر الائتمانية المتوقعة أو تضاف مرة أخرى إلى رأس المال الفئة ١ الخاص بالبنك لغرض حساب نسب كفاية رأس المال.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن برامج تحفيزية متنوعة لدعم الأعمال التجارية. لقد استلم البنك مساعدة مالية في شكل سداد جزء من تكاليف الموظفين والتنازل عن رسوم المرافق بقيمة ٥٢٤ ألف دولار أمريكي خلال فترة التسعة أشهر إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. علاوة على ذلك، أعلنت حكومة دولة الكويت عن برامج مماثلة لدعم الأعمال التجارية من خلال سداد جزء من الرواتب المدفوعة للموظفين الكويتيين. ونتيجة لذلك، استلمت الشركة التابعة للبنك، كامكو إنفست، تعويضات بقيمة ١,٤٠٠ ألف دولار أمريكي خلال الفترة.

التأثير على القوائم المالية

يلخص الجدول التالي التأثير الذي أحدثته جائحة كوفيد - ١٩ على مختلف فئات الموجودات لفترة التسعة أشهر إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠:

صافي التأثير على المجموعة الموحدة		
قائمة	قائمة	قائمة الدخل
الدخل	المركز المالي	الشامل الآخر
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي

(٣,٠٣٧)	(٣,٠٣٧)	-
(١٢,٧٢١)	(١٢,٧٢١)	-
-	(٣٦٦)	(٣٦٦)
(٨,١٤١)	(٨,١٤١)	-
(١,٥١٩)	(١,٥١٩)	-
(٢,٠٢٥)	-	-

التأثير على:

الموجودات العقارية
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
استثمارات في شركات زميلة
قروض ودمم مدينة وموجودات أخرى
تأثيرات أخرى

تأثير جائحة كوفيد - ١٩

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهرية مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل مدققي الحسابات الخارجيين.